



*Las Casas de la
Judería*

Must-sees / De visita obligada / Les incontournables



Real Alcázar

* 9h30-17h*

*The oldest royal palace still in use in Europe, it was originally developed by the Moorish Muslim kings. We recommend you buy your ticket online to skip the queues.

*El Palacio Real más antiguo de Europa aún en uso, los Reyes Taifas empezaron su construcción. Le recomendamos que compre su entrada online para evitar colas.

*Le plus ancien palais royal en Europe encore utilisé autant que tel, sa construction date de la période des rois musulmans. Nous vous recommandons d'acheter votre billet en ligne pour éviter les files d'attente.

Catedral

* 8h-14h, 16h-19h*

*The biggest gothic cathedral in the world and was built on the ancient mosque of which many parts can still be seen.



*La catedral gótica más grande del mundo, fue construida sobre la antigua mezquita de la que aún se pueden ver muchas partes.

*La plus grande cathédrale gothique du monde, construite sur l'ancienne mosquée dont de nombreuses parties peuvent encore être vues.



Casa de Pilatos

* 10h-18h*

*The most beautiful private house belonging to the Ducal House of Medinaceli Foundation, it is an example of how mudéjar and renaissance architecture have shaped the city.

*La casa particular más bonita perteneciente a la Fundación Casa Ducal de Medinaceli, es un ejemplo de cómo la arquitectura mudéjar y renacentista dieron forma a la ciudad.

*La plus belle maison privée appartenant à la Fondation Casa Ducal de Medinaceli, est un exemple de comment l'architecture mudéjar et de la renaissance ont façonné la ville.

H / SE / 00837

Calle Santa M^a La Blanca, nº 5. 41004 Sevilla (España) – Tfno.: 954 41 51 50 Fax: 954 29 39 89

www.lascasasdelajuderiasevilla.com e-mail: juderia@casasypalacios.com



Museo de Bellas Artes *Fine-Arts / Beaux-Arts*

* 9h-21h*

*Hosts a selection of visual arts from the Golden Age of Sevillian painting such as Murillo, Zurbarán and Pacheco in a 16th century convent.

*Accueille une collection d'art de l'âge d'or de la peinture sévillane tels que Murillo, Zurbarán et Pacheco dans un couvent du XVI^e siècle.



*Recoge una selección de obras del Siglo de Oro de la pintura sevillana como Murillo, Zurbarán y Pacheco en un convento del siglo XVI.

Iglesias, Temples, Églises



Iglesia de Santa María la Blanca

*Built on an ancient synagogue right next to Las Casas de la Judería, it's a small baroque jewel that includes art pieces by Juan de Mesa and Murillo.

*Construida sobre una antigua sinagoga junto a Las Casas de la Judería, es una pequeña joya barroca que incluye obras de arte de Juan de Mesa y Murillo.

*Construit sur une ancienne synagogue juste à côté de Las Casas de la Judería, c'est un petit joyau baroque qui comprend des œuvres d'art de Juan de Mesa et Murillo.

Iglesia del Salvador

*Beautiful example of baroque and manierist architecture in a lively square.

*Bel exemple d'architecture baroque et maniériste sur une place très animée.

*Hermoso ejemplo de arquitectura barroca y manierista en una animada plaza.



H / SE / 00837

Calle Santa M^a La Blanca, nº 5. 41004 Sevilla (España) – Tfno.: 954 41 51 50 Fax: 954 29 39 89

www.lascasasdelajuderiasevilla.com e-mail: juderia@casasypalacios.com



Iglesia de Santa Ana

*Located in the popular neighbourhood of Triana, it is one of the oldest churches in the city (XIII century) and a beautiful example of gothic-mudejar architecture.

*Située dans le quartier populaire de Triana, c'est l'une des plus anciennes églises de la ville (XIIIe siècle) et un bel exemple d'architecture gothique-mudéjar.

*Situada en el popular barrio de Triana, es una de las iglesias más antiguas de la ciudad (siglo XIII) y un bello ejemplo de arquitectura gótico-mudéjar.



Iglesia de San Luis de los Franceses

*In the heart of the popular neighbourhood of La Macarena, this magnificently rich baroque church has been recently restored.



*Au cœur du quartier populaire de La Macarena, cette église baroque magnifiquement riche a été récemment restaurée.

*En el corazón del popular barrio de La Macarena, esta iglesia barroca magníficamente rica ha sido recientemente restaurada.

H / SE / 00837

Calle Santa M^a La Blanca, nº 5. 41004 Sevilla (España) – Tfno.: 954 41 51 50 Fax: 954 29 39 89

www.lascasadelajuderiasevilla.com e-mail: juderia@casasypalacios.com



To walk around / Para pasearse / Pour se balader

Barrio de Santa Cruz

* It's the most picturesque neighbourhood in Sevilla and this Hotel is just in the center of it. Do not miss the Callejón del Agua, the Plaza de Santa Cruz or a stroll in the Jardines de Murillo.

* C'est le quartier le plus pittoresque de Séville et cet hôtel se trouve juste au coeur. Ne rater pas la Callejón del Agua, la Plaza de Santa Cruz ou une promenade dans les Jardines de Murillo.



* Es el barrio más pintoresco de Sevilla y este hotel está justo en el centro. No te pierdas el Callejón del Agua, la Plaza de Santa Cruz o un paseo por los Jardines de Murillo.



Plaza de España

* Built for the 1929 Ibero-American exhibition it is an impressive example of Regionalist architecture designed by Anibal Gonzalez.

* Construit pour l'exposition ibéro-américaine de 1929, c'est un exemple impressionnant d'architecture régionaliste conçu par Anibal Gonzalez.

* Construido para la exposición iberoamericana de 1929, es un impresionante ejemplo de arquitectura regionalista diseñada por Aníbal González.

H / SE / 00837

Calle Santa M^a La Blanca, nº 5. 41004 Sevilla (España) – Tfno.: 954 41 51 50 Fax: 954 29 39 89

www.lascasasdelajuderiasevilla.com e-mail: juderia@casasypalacios.com



Parque de María Luisa

* This park was the former garden of the Palacio de San Telmo which were both gifted to the city by the Infanta Luisa Fernanda, Duchess of Montpensier.



* Este parque fue el jardín del Palacio de San Telmo, ambos regalados a la ciudad por la infanta Luisa Fernanda, duquesa de Montpensier.

* Ce parc était l'ancien jardin du Palais de San Telmo ; ces deux propriétés ont été offertes à la ville par l'infante Luisa Fernanda, duchesse de Montpensier.



Calle Betis

* This street, in Triana, is lovely for a stroll and has great views of Sevilla's riverbank.

* Cette rue de Triana est idéale pour se promener et offre une vue incroyable sur les rives de Séville.

* Esta calle, en Triana, es preciosa para pasear y tiene unas vistas estupendas de la ribera de Sevilla.

Alameda de Hércules

* This square which is now the "hipster" epicentre of the city, is the oldest public garden in Europe.



* Cette place qui est aujourd'hui l'épicentre «hipster» de la ville, est l'un des plus anciens jardins publics d'Europe.

* Esta plaza, que ahora es el epicentro "hipster" de la ciudad, es el jardín público más antiguo de Europa.

H / SE / 00837

Calle Santa M^a La Blanca, nº 5. 41004 Sevilla (España) – Tfno.: 954 41 51 50 Fax: 954 29 39 89

www.lascasadelajuderiasevilla.com e-mail: juderia@casasypalacios.com